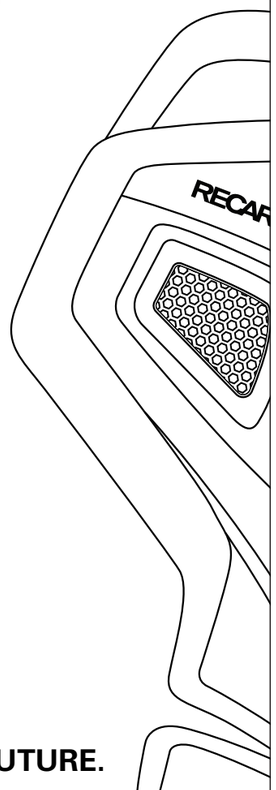
RECARO

AXION 1

MANUAL DE USUARIO

ES



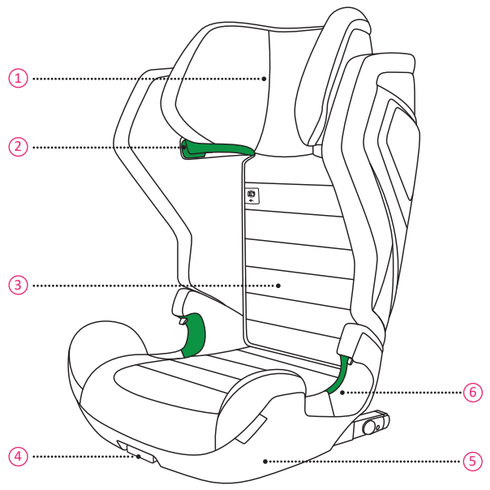
100 - 150cm

3-12 años

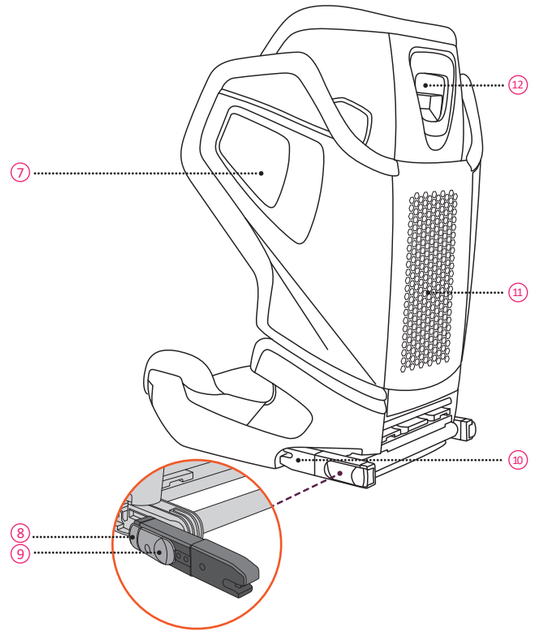
reglamento nro. R129

PROTECTING OUR FUTURE.

1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



1.Reposacabezas	4.Mango de ajuste ISOFIX
2.Guía del cinturón de hombro	5.Base
3.Manual de usuario de bolsillo	6.Guía del cinturón de regazo



7.Integrated Side Impact Protection	10.Conector ISOFIX
8.Botón de gorra ISOFIX	11.Respaldo
9.Botón de liberación ISOFIX	12.Mango de ajuste del reposacabezas

2 INSTRUCCIONES

Gracias por elegir RECARO Axion 1 para garantizar el viaje seguro de su hijo. El asiento ha sido diseñado, probado y certificado de acuerdo con los requisitos de los Sistemas de retención infantil mejorados (UNECE R.129). El sello de homologación se encuentra en la parte inferior del asiento.
Axion 1 está homologado como asiento infantil para niños de 100-150 cm de altura, aproximadamente de 3 a 12 años. Este producto es un asiento elevador específico para vehículos que se adapta a la mayoría de los vehículos, pero no a todos. Consulte la Lista de equipamiento del vehículo.
Es importante que lea este manual del usuario ANTES de instalar su asiento. La instalación incorrecta o el mal uso del asiento podrían poner en peligro a su hijo. Este manual del usuario debe guardarse detrás de la cubierta del respaldo ③ para que los usuarios puedan consultarlo en cualquier momento.

Los siguientes símbolos se usan en este manual:

⚠PELIGRO PELIGRO indica una situación peligrosa en la cual que si no se evita provoca la muerte o una lesión grave.

⚠ADVERTENCIA ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar lesiones graves o la muerte.

⚠PRECAUCIÓN PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que si no se evita puede provocar una lesión menor o moderada.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

⚠PELIGRO

- La calidad de los materiales puede cambiar debido al envejecimiento, NO utilice asientos para niños durante más de 12 años.
- El RECARO Axion 1 se envía en dos partes en una caja de cartón. Ensamble las 2 partes en el asiento para niños Axion 1 antes de instalarlo en el vehículo. Estas dos piezas deben montarse siempre en el asiento para niños completo y no deben montarse ni utilizarse por separado.

- Nunca use un cinturón de seguridad de 2 puntos para asegurar al niño o este asiento para niños, ya que esto podría provocar lesiones graves o la muerte en caso de accidente.
- Nunca deje a su hijo desatendido en el asiento para niños.
- Deseche su asiento en caso de que haya un vehículo y/o colisión violenta, ya que el asiento puede dañarse pero el daño puede no ser inmediatamente visible.
- No use lubricantes ni modifique de ninguna manera su RECARO Axion 1 ya que esto podría afectar seriamente su capacidad para proteger a su hijo.
- Cuando el asiento para niños está en su posición libre, el respaldo puede inclinarse hacia atrás. Asegúrese de que el asiento para niños esté instalado en el asiento del vehículo antes de colocar al niño en él.
- Asegúrese de que todos los pasajeros estén informados sobre cómo liberar a su hijo en caso de emergencia.

⚠ADVERTENCIA

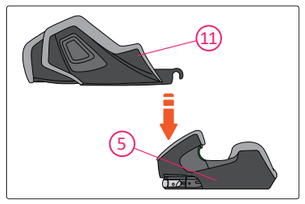
- RECARO Axion 1 está homologado para niños de 100-150 cm de altura, en cuanto a instalación.
- Cuando el niño mide más de 150 cm o los hombros del niño exceden la posición más alta de la guía de la correa para el hombro ②, se debe cambiar al niño a un asiento adecuado para un niño más alto, que puede ser un asiento de automóvil.
- RECARO Axion 1 puede utilizarse con ISOFIX en asientos de vehículos que hayan sido comprobados y aprobados de acuerdo con la Lista de Tipos de Vehículos adjunta. Por favor, consulte la lista de tipos de vehículos para más información.
- RECARO Axion 1 compatible con asientos universales en vehículos. Por favor lea el manual de su vehículo. Cuando se utiliza sin ISOFIX y solo con cinturón de 3 puntos, los brazos ISOFIX se pueden guardar en la parte inferior del asiento.

- El asiento para niños debe asegurarse siempre cuando esté en el vehículo mediante los Conectores ISOFIX ⑩ y un cinturón de 3 puntos o solo un cinturón de 3 puntos, incluso si no se transporta a ningún niño.
- El asiento para niños necesita que se revise regularmente para asegurarse de que todas las piezas funcionen bien y no tengan daños.
- No exponga el asiento para niños a la luz directa del sol. Bajo la luz directa del sol, el asiento para niños o algunas partes del asiento para niños pueden calentarse mucho y causar lesiones al niño.
- Tenga cuidado con sus dedos cuando opere este asiento para niños.
- Para usar en el asiento trasero: es más seguro mover el asiento delantero lo suficiente hacia adelante para que los pies del niño no puedan tocar el respaldo del asiento delantero.
- Las partes rígidas y plásticas del asiento para niños están colocadas y montadas de manera que no queden atrapadas en el asiento móvil o en las puertas durante el uso diario del vehículo.
- Asegúrese de que el equipaje u otros artículos estén debidamente asegurados. El equipaje inseguro puede causar lesiones graves a niños y adultos en caso de accidente.
- RECARO recomienda no comprar o vender asientos para niños usados.
- NO lo use en casa. No ha sido diseñado para uso doméstico y solo se puede usar en un vehículo.
- En caso de duda, consulte al fabricante o distribuidor de la silla de coche.

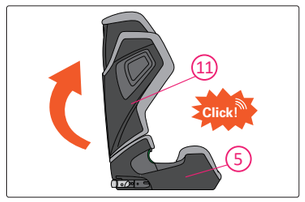
⚠PRECAUCIÓN

- Los asientos del vehículo pueden mostrar signos de desgaste al usar el asiento para niños. Para evitar eso, se pueden usar protectores de asiento de automóvil.
- No use productos de limpieza agresivos, ya que pueden dañar el material de construcción del asiento para niños.

3 MONTAJE



1. Coloque la base ⑤ del Axion 1 sobre una superficie estable. Luego saque el respaldo ⑪ del Axion 1 e inserte su extremo inferior en la parte posterior de la base.



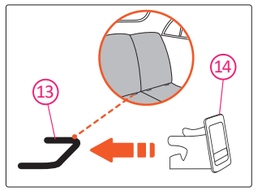
2. Empuje el respaldo ⑪ hacia arriba hasta que quede perpendicular a la base ⑤ y haga clic.

4 INSTALACIÓN

⚠ADVERTENCIA Por favor asegúrese de que el asiento del vehículo que tiene instalado el asiento para niños esté en posición vertical si el asiento del vehículo es reclinable.

A. CON VEHÍCULOS QUE TIENEN PUNTOS DE ANCLAJE ISOFIX

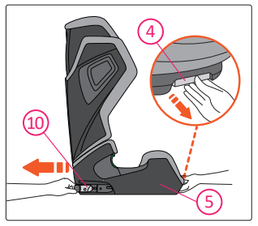
El Axion 1 puede montarse frontalmente en un asiento de vehículo que cumpla con el Reglamento n.º 16 de la CEPE o equivalente, conectado a los puntos de anclaje ISOFIX del vehículo ⑬. Es compatible con asientos universales en vehículos. Por favor lea el manual de su vehículo.



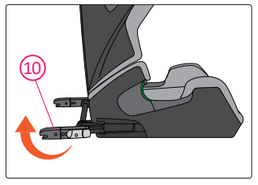
OPCIONAL. Inserte el ISOFIX en los rieles ⑭ a los puntos de anclaje ISOFIX ⑬ en el vehículo.

⚠PRECAUCIÓN El uso de rieles de inserción ISOFIX para ayudar en la instalación del asiento para niños es opcional, pero se recomienda ya que ayudará a mitigar el daño al asiento del vehículo. Si el asiento del vehículo se puede plegar, retire las guías de inserción ISOFIX antes de hacerlo.

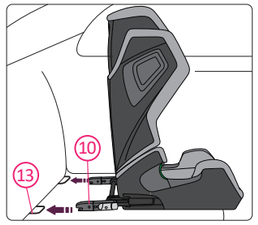
⚠PRECAUCIÓN Para algunos modelos, el asiento del vehículo puede tener rieles ISOFIX incorporados, por lo que no es posible insertar los rieles usando ISOFIX.



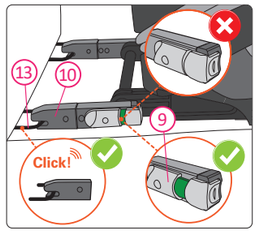
1. Sostenga el mango de ajuste ISOFIX ④ con una mano. tirar con la otra mano
Saque completamente el conector ISOFIX ⑩ de la base ⑤ y suelte la manija de ajuste ISOFIX.



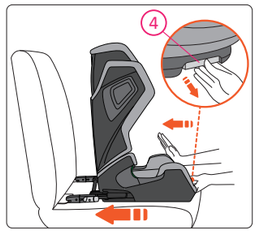
2. Gire el conector ISOFIX ⑩ de modo que la abertura mire hacia atrás.



3. Alinee los dos conectores ISOFIX ⑩ con los puntos de anclaje ISOFIX ⑬ en el asiento del vehículo. Empuje el asiento para niños hacia el asiento del vehículo para enganchar el conector ISOFIX con el punto de anclaje ISOFIX y haga clic.



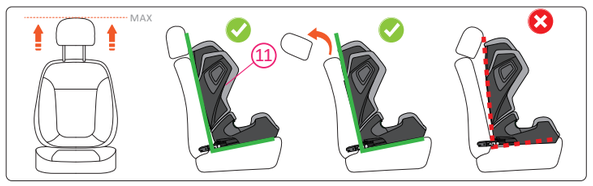
⚠PELIGRO Debe verse una marca verde en el botón de liberación ISOFIX ⑨, lo que indica que el conector ISOFIX ⑩ está firmemente acoplado al punto de anclaje ISOFIX ⑬. Compruebe izquierda y derecha.



4. Mientras tira de la manija de ajuste ISOFIX ④, empuje el asiento para niños lo más atrás posible hacia el asiento del vehículo hasta que descanse firmemente sobre el respaldo del asiento del vehículo.

⚠PELIGRO Después de la instalación, verifique que todos los indicadores ISOFIX muestren señales verdes.

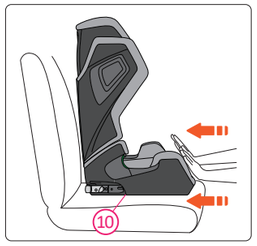
⚠ADVERTENCIA Por favor verifique que el asiento para niños esté conectado de forma segura tratando de sacarlo por ambos lados.



⚠ADVERTENCIA Asegúrese de que el respaldo del asiento para niños ⑪ descanse firmemente sobre el respaldo del asiento para el automóvil y que el reposacabezas del asiento para el automóvil no empuje el asiento para niños. Puede ajustar el reposacabezas del asiento del vehículo en la posición más alta e incluso quitar el reposacabezas del asiento del vehículo si lo desea.

B. CON VEHÍCULOS QUE NO TIENEN PUNTOS DE ANCLAJE ISOFIX

Axion 1 se puede instalar mirando hacia adelante con un cinturón de 3 puntos del vehículo, aprobado según el Reglamento UNECE No.16 u otro. Es compatible con las posiciones de asiento universales en vehículos. Por favor, lea el manual de su vehículo.

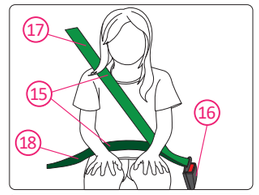


1. Coloque el asiento de seguridad Axion 1 en el asiento del vehículo. Empuje el asiento para niños hacia el asiento del vehículo hasta que descanse contra el respaldo del asiento del vehículo.

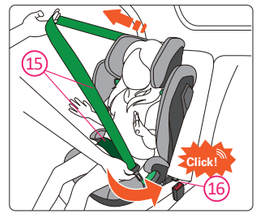
2. Realice los pasos en "ASEGURANDO AL NIÑO".

⚠PELIGRO Asegúrese de que los conectores ISOFIX ⑩ estén completamente estibados dentro del asiento en su posición más retraída.

❺ ASEGURANDO AL NIÑO

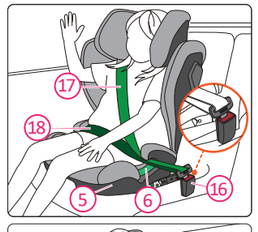


Cinturón de 3 puntos ⑮
Hebilla ⑯
Sección del cinturón de hombro ⑰
Sección del cinturón de seguridad ⑱

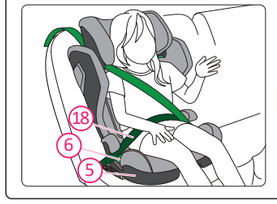


1. Coloque el cinturón de seguridad de 3 puntos del vehículo ⑮ frente al niño, luego bloquee el cinturón de seguridad en la hebilla del vehículo ⑯ y haga clic.

⚠PELIGRO Asegúrese de que el cinturón de 3 puntos ⑮ no esté retorcido. Debe ajustarse para sujetar firmemente el cuerpo del niño.

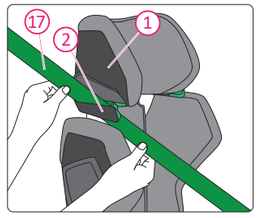


2. Coloque la parte del cinturón ⑰ y la parte del cinturón ⑱ del lado de la hebilla ⑯ en la guía del cinturón ⑥ de la base ⑤.

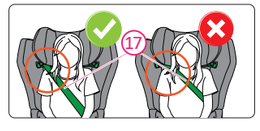


3. Coloque la parte del cinturón ⑱ del otro lado de la base ⑤ en la guía del cinturón ⑥.

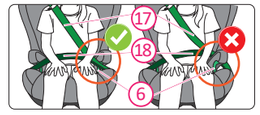
⚠PELIGRO La parte de la entrepierna ⑱ debe colocarse lo más bajo posible a ambos lados de la pelvis del niño para una protección óptima.



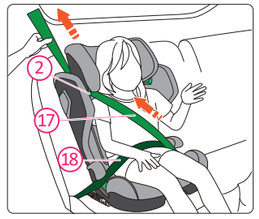
4. Coloque la parte de la correa para el hombro ⑰ en la guía verde de la correa para el hombro ② debajo del reposacabezas ① hasta que esté completamente asentada en la guía de la correa para el hombro. Compruebe que las correas de los hombros no estén torcidas.



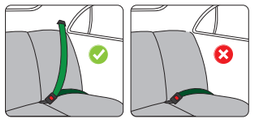
⚠PELIGRO Verifique que la parte de la correa para el hombro ⑰ pase por la clavícula del niño y no por el cuello.



⚠PELIGRO Verifique que la parte de la correa para el hombro ⑰ pase de manera segura en la guía del cinturón de la entrepierna ⑥.



5. Elimine la holgura del arnés de 3 puntos para que sujete al niño con seguridad. Primero tire de la parte de la correa para el hombro ⑰ a través del cuerpo del niño para eliminar la holgura en la parte de la correa de la entrepierna ⑱. Luego tire de la parte de la correa para el hombro ② sobre el asiento para niños para eliminar la holgura restante.



⚠PELIGRO Nunca use un cinturón de seguridad de 2 puntos para asegurar al niño o este asiento para niños, ya que esto podría provocar lesiones graves o la muerte en caso de accidente.

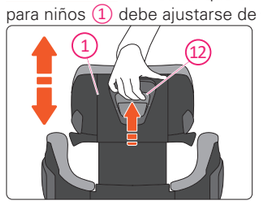
⚠PELIGRO **DESPUÉS DE ASEGURAR A SU NIÑO, CONSULTE LO SIGUIENTE ANTES DE SU VIAJE:**

1. Compruebe que la sección del cinturón ⑱ esté firmemente asentada en las guías del cinturón ⑥ en ambos lados de la base ⑤.
2. Verifique que la parte de la correa para el hombro ⑰ pase de manera segura en la guía de la correa de la entrepierna ⑥ en un lado y en la guía de la correa para el hombro ② en el otro lado.
3. Compruebe que todo el cinturón de 3 puntos ⑮ esté tenso y no retorcido. La hebilla ⑯ no debe engancharse en la guía del cinturón de cadera ⑥.

❻ AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

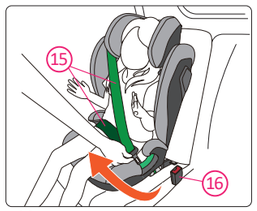
⚠ADVERTENCIA El reposacabezas ① del asiento para niños debe ajustarse al nivel en el que la guía de la correa para el hombro ② quede justo por encima de los hombros del niño.

⚠ADVERTENCIA A medida que el niño crece, el reposacabezas del asiento para niños ① debe ajustarse de vez en cuando.



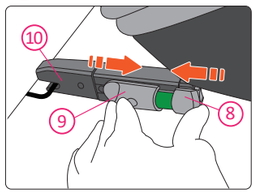
Tire de la manija de ajuste del reposacabezas ⑫ en la parte posterior del reposacabezas ① Afloje el reposacabezas. Mueva el reposacabezas a la altura correcta y coloque la guía de la correa para el hombro ② directamente sobre los hombros del niño. Luego suelte la manija para bloquear la altura del reposacabezas.

❼ LIBERAR AL NIÑO

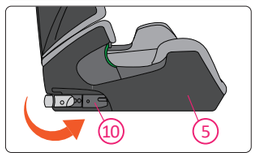


Presione el botón rojo en la hebilla del cinturón de 3 puntos ⑯ para desbloquear la hebilla. El niño se libera tirando del arnés de 3 puntos ⑮ de un lado a otro de la hebilla.

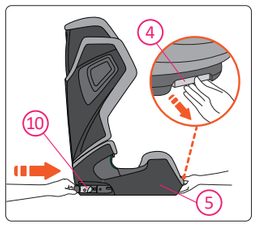
❽ ELIMINACIÓN



1. Presione el botón de la tapa ISOFIX ⑧ y deslice el botón de liberación ISOFIX ⑨ para liberar los conectores ISOFIX ⑩ en ambos lados.



2. Gire el conector ISOFIX ⑩ de modo que la abertura mire hacia la base ⑤.



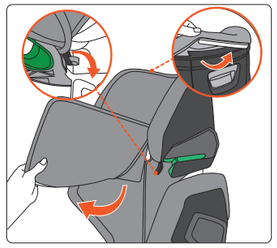
3. Tire de la manija de ajuste ISOFIX ④ y empuje el conector ISOFIX ⑩ en la base ⑤.

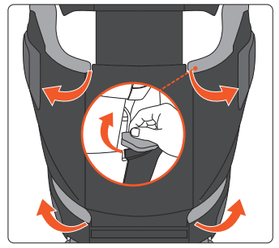
❾ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

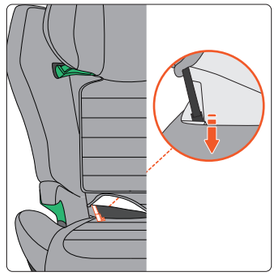
Es posible que desee retirar y lavar la cubierta de vez en cuando, hágalo con un detergente suave en el programa de prendas delicadas de la lavadora (30°C). Por favor, consulte la etiqueta de lavado de la cubierta. Las piezas de plástico se pueden limpiar con agua y jabón suave.

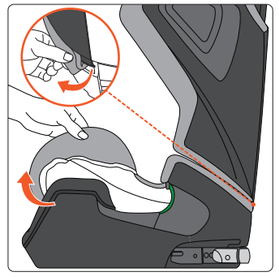
⚠PELIGRO El asiento para niños no debe usarse sin la cubierta de asiento RECARO. La cubierta es una característica de seguridad y solo puede ser reemplazada por una cubierta RECARO original.

EXTRACCIÓN Y MONTAJE DE LA CUBIERTA DEL ASIENTO









Vuelva a instalar la cubierta en orden y dirección inversos.

❿ GARANTÍA

1. La garantía de RECARO Axion 1 dura 2 años después de la compra.
El uso del producto debe estar de acuerdo con este manual del usuario. Cualquier daño causado por las operaciones contra las instrucciones en este manual de usuario anulará la garantía.

2. Guarde su comprobante de compra correctamente en caso de reclamo de garantía.

3. Nunca use terceros para realizar tareas de mantenimiento, reparación o modificación; de lo contrario, anulará la garantía. Siempre consulte con los vendedores de RECARO para obtener consejos.

Si tiene más preguntas sobre el uso del asiento para niños, póngase en contacto con nosotros:
AVOVA GmbH
Blaubeurer Straße 71
89077 Ulm
Alemania

Telf.: +49 731 379941-0
info@recaro-cs.com
www.recaro-childsafety.com/

⓫ DESECHAR

Cuando necesite desechar el asiento para niños, consulte las reglamentaciones locales sobre eliminación de desechos. Si tiene más preguntas, comuníquese con la administración de desechos comunales o la administración de su ciudad.